

La Divine Liturgie de Saint Jean Chrysostome
The Divine Liturgy of St. John Chrysostom
Die Göttliche Liturgie des St. Johannes Chrysostomus

- | | | |
|-----------|--|-------|
| 1 | Bénédictio — Grande Synapte (Litanie) • Blessing — Great Synapse •
Erteilung des Segens — Große Synapte (Litanei) / Kyrie eleison | 02'42 |
| 2 | Première stance • 1st Stanza • 1. Strophe: Ps 102 (103) | 05'44 |
| 3 | Deuxième stance • 2nd Stanza • 2. Strophe: Ps 145 (146) | 04'00 |
| 4 | Troisième stance: Les Béatitudes • 3rd Stanza: The Beatitudes • 3. Strophe:
Die Seligpreisungen | 03'54 |
| 5 | La Petite Entrée avec l'Évangile • Small Introit with the Gospel • Kleiner
Einzug mit dem Evangelium | 00'45 |
| 6 | Trisagion — Dynamis | 06'54 |
| 7 | Prokimenon et lecture de l'Épître • Prokeimenon — Epistle • Prokimenon
und Lesung der Epistel | 05'57 |
| 8 | Alléluia et lecture de l'Évangile • Alleluia — Gospel • Alleluja und Lesung
des Evangeliums | 05'03 |
| 9 | Gloire à toi Seigneur • Glory be to Thee, O Lord • Geehrt seist Du, O Herr | 01'07 |
| 10 | Hymne des Chérubins avec la Grande Entrée • Hymn of the Cherubims —
Great Introit • Hymnus der Cherubim — Großer Einzug | 11'54 |
| 11 | Baiser de paix et Symbole de foi • Kiss of Peace — Symbol of Faith •
Friedenskuß und Glaubenssymbol | 04'17 |
| 12 | Anaphore — Sanctus • Anaphora — Sanctus | 04'02 |
| 13 | Megalymaire (Hymne) à Notre Dame • Megalymair | 02'22 |
| 14 | Ekphonèse du prêtre • Ekphonese | 00'23 |

15	Oraison dominicale • Sunday Prayer • Sonntagsgebet	03'46
16	Kinonikon	08'23
17	Ekphonèses — Nous avons vu la vraie lumière • Ekphonese — We have seen • Ekphonese — Wir haben das wahre Licht erblickt	00'57
18	Dernières prières — Que le nom du Seigneur soit béni • Final Prayer — Let the name of the Lord • Entlassungshymnen — Gesegnet sei der Name des Herrn	06'01
		TT 78'10

LE CHŒUR BYZANTIN DE GRECE / THE GREEK BYZANTINE CHOIR
DER GRIECHISCH-BYZANTINISCHE CHOR:

KAPAIDONAKIS Evangelos, ZAITIDIS Dimitrios, GIANNAKOPOULOS Alexis, CHRONIS Andréas, KOUTRAS Panayiotis, SEREFOGLOU Damianos, BISTOLAS Vassilis, MENTAKIS Tassos, KANATSAS Haris, KONSTANTINOÛ Giorgos, ANGELIDIS Kostas, PICHAS Emmanuel-Frédéric, FRANGAKIS Ilias, LANARAS Andréas, PLEMMENOS Ioannis, STROUMBAKIS Mihalis, RAVANIDIS Panayiotis, LANARAS Kostas, PORETSANOS Andréas, SOUNTRIS Eleftherios, KOUREMENOS Kostas, IOAKEIM Agioritis (**Prêtre / Priest / Priester**).
ANGELOPOULOS Lycourgos (**Directeur / Director / Leitung**).